

Manchester Chinese Christian Church

曼徹斯特華人基督教會

註冊慈善團體號碼 Registered Charity No. 500562

Gift Aid Declaration – Single Donation

捐獻退稅援助宣告書 – 單一次捐獻

Details of donor 捐獻者資料

Title 稱呼 _____

Surname 姓氏 _____ Forename 名字 _____

Address 地址 _____

_____ Post Code 郵政編號 _____

I would like to Gift Aid my donation of £_____ to **Manchester Chinese Christian Church**.
本人願意曼徹斯特華人基督教會將本人所作的捐獻 £_____ 作為捐獻退稅援助處理。

Please note 請注意

1. Please notify us if you change your home address (except for single donations).
若你更改住址, 請通知我們 (單一次捐獻除外).
2. While the declaration is in force, you must pay enough Income Tax or Capital Gains Tax (other taxes such as Council Tax and VAT do not qualify) for each tax year, that is at least equal to the amount of tax that all the charities that I donate to will reclaim on my gift for that tax year, currently 25p per £1 donated.
當宣告書有效時, 你仍須繳交足夠的入息稅或利得稅 (其他稅項, 如差餉及增值稅不計算在內), 最少要與本會及其他慈善團體的退稅額相同, 現時的定數為每一英鎊付 25 便士.
3. You may cancel at any time, and should do so if you no longer pay tax.
你可以隨時取消此宣告, 特別在你已經不需要繳交稅務後.
4. Higher rate tax payers can claim further tax relief in their Self Assessment Tax Return.
繳交高稅額的納稅人可以於他們的個人報稅表上獲得更多的捐獻退稅援助.

Signature 簽名: _____

Date 日期: ____/____/____